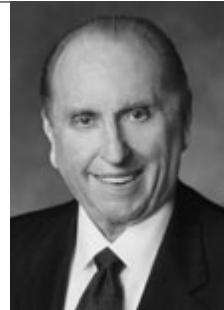


Mill-President
Thomas S. Monson



Nerġgħu Niskopru l-Ispirtu tal-Milied

Xi snin ilu, meta kont għadni presbiteru żagħ-żugħ, ġejt imsejjah, flimkien ma' oħrajn, sabiex immur fi sptar ġewwa l-Belt ta' Salt Lake biex inkun nista' nippovdi barka lit-tfal morda. Hekk kif dħalna, innutajna siġra tal-Milied bid-dwal jiddi u li jilqgħek, u taht il-friegħi tagħha kien hemm diversi rigali mgeżwrin. Imbagħad għaddejna minn qalb il-kuruturi minn fejn laqgħuna bosta tfal ċkejkkn – bi tbissima fuq wiċċhom – uħud minnhom b'dirgħajhom jew riġlejhom fil-ġibs u oħrajn morda b' xi mard li forsi ma tantx set-ġħu jfiqu minnu malajr.

Wieħed tfajjal marid serjament sejjahli u qalli, “X’jismek?”

Għidlu x’ jisimni, u staqsieni, “Tagħtini baska?”

Tajnieħ barka u hekk kif dorna biex nitilqu minn hdejn is-sodda tiegħu, huwa qalilna, “Grazzi ħafna.”

Imxejna ffit passi, u mbagħad smajtu jsejjahli, “Brother Monson, il-Milied it-tajjeb lilek.” Imbagħad feġġet tbissima kbira fuq haddejħ.

Dak it-tfajjal kellu l-ispirtu tal-Milied. L-ispirtu tal-Milied huwa xi haġa li nittama li lkoll kemm ahna jkollna f' qalbna u f' ħajnejha – mhux biss f' dan iż-żmien partikolari iż-żda tul is-sena kollha.

Meta jkollna l-Ispirtu tal-Milied, aħna niftakru f'Dak li Tiegħu qeqħdin niċċelebraw it-twelid f' dan iż-żmien tas-sena. “Illum, fil-belt ta' David, tweldilkom

Salvatur, li hu l-Messija, il-Mulej.” (Luqa 2:11).

Fi żmienna l-ispirtu li nagħtu r-rigali lil xulxin jilgħab rwol importanti ħafna fil-mod li bih nikkommemo raw żmien il-Milied. Tgħid jaqblilna jekk nistaqsu lilna nfusna, X’ rigali l-Mulej *jixtieqni* nagħti lilu u lill-oħrajn f' dan iż-żmien prezzjuż tas-sena?

Nahseb li Missierna tas-Smewwiet ikun irid li lkoll kemm aħna noffru lilu u lil Ibnu r-rigal tal-ubbidjenza. Inħoss ukoll li huwa jitlobna sabiex nagħtu minn dak li għandna u ma nkunux egoisti jew argumentattivi, kif jissuġġerixxi Ibnu fil-Ktieb ta' Mormon:

“Fis-sewwa, fis-sewwa nghidilkom, dak li għandu l-ispirtu argumentattiv mhuwiex tiegħi, iż-żda tax-xitan, li . . . jqanqal qlab il-bnedmin sabiex jargumentaw bir-rabja, wieħed mal-ieħor.

“Araw, din mhux id-duttrina tiegħi, li nqanqal qlab il-bnedmin bir-rabja, wieħed mal-ieħor; iż-żda d-duttrina tiegħi hija din, li dan għandna nbegħdu minna” (3 Nephi 11:29–30).

F’ din id-dispensazzjoni meraviljuža tal-milja taż-żminijiet, l-opportunitajiet tagħna li nagħtu lilna nfusna huma verament bla limitu, iż-żda dawn l-opportunitajiet jistgħu wkoll jevaporaw minn quddiemna. Illum għandna qlab xi nferrħu, kliem sabiħ x’ ngħidu, għemnejjal tajba xi nwettqu, u erwieħ xi nsalvaw.

Wieħed li kċċu viżjoni tajba tal-Ispirtu tal-Milied kiteb:

Jiena l-Ispirtu tal-Milied –

*Jiena nidhol fid-dar tal-faqar, u nġib tfal dghajfa jifthu
ghajnejhom beraħ, b' meravilja hienja.*

*Ingib id ix-xhih tinfetaħ u b' hekk inkun lewwint
marka qawwija fuq ruħu.*

*Ingib ix-xjuh iġeddu ż-żgħożija tagħhom u jidħku kif
darba kienu jagħmlu.*

*Inżomm is-sentiment romantiku ħajf' qalb it-tfulija,
u nsebbah l-irqad b' ħolm mimli maġija.*

*Inwassal saqajn dghajfa sabiex jitilgħu t-turġien b'
qofof mimlja, u warajhom iħallu ghadd ta' qlub
mistaghħġba bit-tjubija tad-dinja.*

*Ingib l-iben il-ħali jieqaf għal mument fil-vjaġġ mqal-
leb u žvijat tiegħu u jhoss ġewwa fih is-sentiment
ta' mħabba li jwasslu biex ixerred dmugħ ta' ferħ –
dmugħ li jnaddaf is-sinjalji kiefra tad-dwejja.*

*Nidhol fċ-ċeleb mudlama tal-ħabs, infakkar l-irġiel mil-
quṭa f' dak li seta' kien u ninkoragiġihom biex iħarsu
l-quddiem għal żmien ahjar li għad irid jiġi.*

*Niġi nkiss inkiss fid-dar ħiemda u debboli tal-ugħiġi,
u dawk ix-xufftejn li huma dghajfa wisq biex
jittkellmu jispicċaw jirtogħdu bi gratitudni siekta
u elokwenti.*

*B' elf mod differenti, inwassal sabiex din id-dinja ghaj-
jiena thares lejn wiċċ Allu, u għal mument qasir tinsa
dawk il-ħwejjeġ insinifikanti u mizerabbli.*

Jiena l-Ispirtu tal-Milied.¹

J'Alla lkoll kemm aħna nerġġħu niskopru mill-ġdid
l-ispirtu tal-Milied – sewwasew l-Ispirtu ta' Kristu.

NOTA

1. E. C. Baird, "Christmas Spirit," in James S. Hewitt, ed., *Illustrations Unlimited* (1988), 81.

GħALLEM MINN DAN IL-MESSAĞġ

Hekk kif taqsam il-messaġġ tal-President Monson
mal-familja, ikkunsidra li tenfasizza l-mistoqsija li huwa
għamel dwar ir-rigali li l-Mulej ikun jixtieqna nagħtu
kemm lilu kif ukoll lill-oħrajn matul dan iż-żmien. Heġ-
ġeġ lill-membri tal-familja sabiex jirregistraw ħsibijiet-
hom u l-ideat tagħhom (jew, għat-tfal iż-żgħar, ipinġu

stampu) dwar kif "nerġġħu niskopru mill-ġdid l-Ispirtu
tal-Milied – sewwasew l-Ispirtu ta' Kristu."

ŻGħażaqha

Lejliet il-Milied Perfett

Minn Jerie S. Jacobs

Meta kont għadni tfal, jum fost l-aktar li konna
nkunu qed nistennew matul is-sena kien ikun
Lejliet il-Milied. Il-familja tiegħi u jiena konna nagħmlu
l-pizza, immorru nkantaw l-għanġiet tal-Milied, u
mbagħad konna ninġabru għal serata devozzjonali tal-
Milied. Konna nippruvaw inkantaw l-innijiet b' erba' vu-
ċċijiet f' armonija u konna ndoqqu l-għanġiet tal-Milied
fuq l-strumenti pjuttost strambi tagħna. Missieri dejjem
kien jagħlaq il-lejla bil-ħsieb tal-Milied li kien inissilna
xi demgħa ta' ferħ. Il-ħajja ma setgħatx tkun isbaħ milli
kienet tkun f' Lejliet il-Milied.

Meta bdejt nikber, ommi bdiet tieħu ħsieb tal-ċara
ċkejkna tagħna, Kelly. Wara l-iskola Kelly kienet kuljum
tiġi d-dar tagħna filwaqt li ommha, Patty, kienet tkun ix-
xogħol. Kelly kienet tiġri warajja qisha xi ġeru – tgħajjajt
u trid il-kumpanija tiegħi. Kont nieħu r-ruħ meta Patty
kienet tiġi tiġbor lit-tifla tagħha u thalli d-dar u l-familja
tagħna fil-paċi.

Darba waħda f' Diċembru, ħadid verament qata'
meta ommi stiednet lil Patty u lil Kelly sabiex f' Lejliet
il-Milied jingħaqdu magħna. *Lejliet il-Milied tiegħi.*
Ommi tbissmet u żguratni, "Xejn mhu sa jinbidel." Iżda
jiena kont naf aktar minn hekk. Huma kienet sa jieklu
l-pizza tagħna kollha. Kelly kienet sa tiżżu jipprova bil-
kant tagħna. Kont digħi ninsab ġesta li dan kien sa jkun
l-agħar Lejliet il-Milied li qatt kellna.

Meta wasal filgħaxija, ingħaqdu magħna Patty u
Kelly, u aħna tkellimna, dħaqna u kantajna. Sewwa
qalet ommi. Kien veramente perfett. F' nofs il-ħejl huma
rringrażżjawna u kontra qalbna nfridna. Mort norqod b'
qalbi ferħana. Skoprejt li r-rigali vera tal-Milied ma jonq-
sux meta aħna naqsmuhom ma' ħaddieħor. Anzi huma
jsiru aktar ħelwin u meta naqsmuhom ma' ħaddieħor
jirduppjaw ruħhom.



Fidi, Familja, Ghajnuna

It-Tagħlim taż-Żjajjar, Hidma tas-Salvazzjoni

Permezz tat-talb studja dan il-materjal u, kif inhu xieraq, iddiskutih mal-ahwa li inti żżur. Uża l-mistoqsijet sabiex jgħinuk issahħħah lil hutek u biex tagħmel lis-Soċjetà tal-Ġħajnuna parti integrali minn ħajtek.

I t-tagħlim taż-żjajjar jagħti lin-nisa l-opportunità li jħarsu, isahħu u jgħallmu lil xulxin – hija verament hidma tas-salvazzjoni. Permezz tat-tagħlim taż-żjajjar, l-ahwa nisa jaġministrax f' isem is-Salvatur u jgħinu jhejju lin-nisa għall-barkiet tal-ħajja eterna.

“Ahna għandna ‘inwiddbu, nispiegaw, inwissu, ngħallmu u nistiednu [lill-ohrajn] biex jersqu lejn Kristu’ (D&C 20:59), kif il-Mulej stess qal fir-rivelazzjonijiet tiegħu,” qal il-President Spencer W. Kimball (1895–1985). Qal ukoll, “It-testimonjanza tagħkom hija mezz mill-aqwa.”¹

Meta aħna bhala ghalliema taż-żjajjar nkabbru l-gharfiem tagħna dwar il-veritajiet tal-evanġelu, it-testimonjanzi tagħna jissahħu u nkunu nistgħu nissapportjaw lil dawk l-ahwa nisa li qed iħejju sabiex jitgħammdu u jiġi kkonfermati. Ahna ngħinu membri godda jankraw ruħhom fl-evanġelu. Iż-żjarat u l-imħabba tagħna jgħinu sabiex “nirbħu lura lil dawk li qabdu triq ħażina [u] nkebbsu l-qlob ta’ dawk li spicċaw birdu fejn jidħol l-evanġelu.”² U nheġġu lill-ahwa nisa sabiex jersqu lejn Kristu billi jattendu t-tempju.

“Intom sa ssalvaw għadd ta’ erwieħ,” qal il-President Kimball

lill-ġħalliema taż-żjajjar, “u min jista’ jiċċad li bosta min-nies tant attivi fil-Knisja illum huma hekk għaliex intom kontu preżenti f’ darhom u għaliex intom tajtuhom perspettiva ġdida, viż-joni ġdida? Intom ftaħtu l-purtiera. Intom estendejtu l-orizzonti tagħhom. . .”

“Qed taraw, intom mhux biss qed isalvaw lil hutkom in-nisa, iżda forsi wkoll lill-irġiel tagħhom u lill-familji tagħhom.”³

Mill-Iskrittura

Doctrine and Covenants 20:59; 84:106; 138:56

Mill-Istorja Tagħna

Meta l-Profeta Joseph Smith organizza s-Soċjetà tal-Ġħajnuna, huwa qal li n-nisa mhux qeqħdin hemm biss biex iħarsu lill-foqra iżda wkoll biex isalvaw l-erwieħ. Huwa għallek ukoll li n-nisa fil-Knisja jilagħbu rwoli mill-aktar essenzjali fil-pjan tas-salvazzjoni ta’ Missierna tas-Smewwiet.⁴ Iggwidati bil-principji mgħallma mill-Profeta Joseph Smith, aħna bħala aħwa fis-Soċjetà tal-Ġħajnuna nistgħu naħdmu flimkien sabiex inħejju lin-nisa u lill-familji tagħhom għall-akbar barkiet ta’ Alla.

“Ejjew nuru kompassjoni ma’ xulxin,” qal il-President Brigham Young

(1801–77), “u ejja [dawk li huma] b’ saħħithom jgħinu bil-ħlewwa lid-dghajfin sakemm huma jiksbu saħħithom lura, u ejja ġalli dawk li jaraw jiggwidaw lill-ghomja sakemm huma jiġiċċaw jaraw weħidhom.”⁵

NOTI

1. Spencer W. Kimball, in *Daughters in My Kingdom: The History and Work of Relief Society* (2011), 116.
2. Eliza R. Snow, in *Daughters in My Kingdom*, 83.
3. Spencer W. Kimball, in *Daughters in My Kingdom*, 117.
4. Ara Joseph Smith, f’ *Daughters in My Kingdom*, 171–72.
5. Brigham Young, in *Daughters in My Kingdom*, 107.

X’ Nista’ Nagħmel?

1. Kif thejjini s-Soċjetà tal-Ġħajnuna għall-barkiet tal-ħajja eterna?
2. X’ nista’ nagħmel biex inkabbar il-fidi ta’ dawk li jiena nħares?

Għal aktar informazzjoni, žur is-sit reliefsociety.lds.org.